



## LAND HESSEN

### Zeugnis

#### Bianca Giesler

geboren am 24.07.1985 in Kassel

zurzeit wohnhaft in Im Plan 10, 57223 Kreuztal

hat die Staatliche Prüfung als

### Übersetzerin für Französisch

am 25.11.2011 nach der Verordnung über die Staatliche Prüfung für Übersetzerinnen und Übersetzer, Dolmetscherinnen und Dolmetscher, Dozentinnen und Dozenten für Deutsche Gebärdensprache (DGS) und Untertitlerinnen und Untertitler für deutsche Sprache in Hessen vom 21. Juli 2010 (ABl. S. 438) abgelegt und bestanden.

Sie erzielte dabei folgende Ergebnisse: \*

Schriftlicher Teil der Prüfung

**befriedigend**

Mündlicher Teil der Prüfung

**befriedigend**

Vertiefte sprachliche und fachliche Kenntnisse wurden im Fachgebiet  
Geisteswissenschaften  
nachgewiesen.

Als Gesamtergebnis wurde die Gesamtnote \*\*  
**„befriedigend bestanden“**  
festgestellt.

Sie ist berechtigt, die Berufsbezeichnung

### „Staatlich geprüfte Übersetzerin für Französisch“

zu führen.

Darmstadt, den 25.11.2011

Der Prüfungsausschuss

Der Direktor des Amtes für Lehrerbildung  
Im Auftrag

SS05  
Bianca Heinke  
Lehrer



\* Reihenfolge der Notenstufen für die einzelnen Teile der Prüfung: „sehr gut“ - „gut“ - „befriedigend“ - „ausreichend“.

\*\* Reihenfolge der Notenstufen für das Gesamtergebnis: „mit Auszeichnung bestanden“ - „gut bestanden“ - „befriedigend bestanden“ - „bestanden“.